

**МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский национальный исследовательский медицинский университет  
имени Н.И. Пирогова» Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России)**

**Медико-биологический факультет**

**«УТВЕРЖДАЮ»**

**Декан медико-биологического факультета  
д-р биол. наук, проф.  
\_\_\_\_\_ Е.Б. Прохорчук**

**«28» июня 2023 г.**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Б.1.О.3 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**для образовательной программы высшего образования -  
программы специалитета  
по специальности**

**06.05.02 Фундаментальная и прикладная биология  
специализация: Биомедицина**

**Москва 2023**

Настоящая рабочая программа дисциплины Б.1.О.3 «Иностранный язык» (Далее – рабочая программа дисциплины), является частью программы специалитета по специальности 06.05.02 Фундаментальная и прикладная биология.

Специализация образовательной программы: Биомедицина

Форма обучения: очная

Рабочая программа дисциплины подготовлена на кафедре латинского языка и основ терминологии (далее – кафедра) ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России, авторским коллективом под руководством доцента кафедры Митиревой Л.Н., кандидата филологических наук.

Составители:

№ п.п	Фамилия, Имя, Отчество	Ученая степень, ученое звание	Занимаемая должность	Основное место работы	Подпись
1.	Наумова Ольга Валерьевна	Канд. пед. наук	доцент	МГУ	
2.	Перфильева С.Ю.	Канд. филол. наук	доцент	ФГБУН Институт языкознания РАН	

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры (Протокол № 13 от «20» июня 2023 г.).

Рабочая программа дисциплины рекомендована к утверждению рецензентами:

№ п.п	Фамилия, Имя, Отчество	Ученая степень, ученое звание	Занимаемая должность	Основное место работы	Подпись
1.	Маховиков Денис Викторович	Канд. филол. наук	Доцент	ФГАОУ ВО «МГИМО (У)»	

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена Советом Медико-биологического факультета, Протокол № 7 от «28» июня 2023г.

Нормативно-правовые основы разработки и реализации рабочей программы дисциплины:

- 1) Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по специальности 06.05.02 Фундаментальная и прикладная биология, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «27» июля 2021 г. №675 (далее – ФГОС ВО (3++)).
- 2) Общая характеристика образовательной программы.
- 3) Учебный план образовательной программы.
- 4) Устав и локальные акты Университета.

## 1. Общие положения

### 1.1. Цель и задачи освоения дисциплины

1.1.1. Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является совершенствование обучающимися базовых теоретических знаний о системе изучаемого языка наряду с приобретением умений и навыков межкультурной коммуникации в ситуациях повседневного и профессионального общения.

1.1.2. \_Задачи, решаемые в ходе освоения программы дисциплины:

- сформировать теоретическое представление о лексическо-грамматической системе изучаемого языка, стилистических особенностях текстов академической направленности;

- развить навыки использования научной и профессиональной лексики, грамматических конструкций и формул речевого общения изучаемого иностранного языка;

- сформировать навыки устной и письменной коммуникации на иностранном и государственном языках в ситуациях профессионального общения;

- развить коммуникативные навыки необходимые для установления и укрепления сотрудничества в профессиональной сфере с использованием государственного и иностранного языка.

### 1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» изучается в 1, 2, 3 и 4 семестрах и относится к базовой части Блока Б1 Дисциплины. Является обязательной дисциплиной.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 з.е.

Для успешного освоения настоящей дисциплины обучающиеся должны освоить дисциплину «Иностранный язык» в объеме, определяемом ФГОС среднего общего образования.

Знания, умения и опыт практической деятельности, приобретенные при освоении настоящей дисциплины, необходимы для успешного освоения любой из дисциплин, реализуемых в рамках ОП ВО по специальности 06.05.02 «Фундаментальная и прикладная биология».

### 1.3. Планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)

1–4 семестры

Код и наименование компетенции		
Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине	
	<i>УК- 4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</i>	
<b>УК-4. ИД1</b> - Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с	Знать:	Правила повседневной и профессиональной коммуникации на государственном и иностранном языках

<p>потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия.</p>	<p>Уметь:</p>	<p>Следовать коммуникативным моделям и основным нормам, принятым в научном и повседневном общении на государственном и иностранном языках</p>
	<p>Владеть практически опытом (трудовыми действиями):</p>	<p>Навыками критической оценки ситуации общения и коммуникативными навыками на иностранном языке</p>
<p><b>УК-4. ИД2</b> - Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке</p>	<p>Знать:</p>	<p>Лексические и функционально-стилистические особенности текстов научного характера – общенаучную и базовую терминологию осваиваемой специальности на иностранном языке, наиболее часто используемые в научной коммуникации грамматические конструкции и стилистические приемы</p>
	<p>Уметь:</p>	<p>Работать с академической литературой на иностранном языке: определять поджанры, выделять структурные характеристики текста, его лексико-грамматические особенности. Переводить с иностранного языка тексты общепрофессионального характера с использованием словаря и справочных материалов, как традиционных, так и цифровых. Переводить с государственного языка на иностранный тексты профессионального общего характера объемом до 1000 знаков.</p>
	<p>Владеть практически опытом (трудовыми действиями):</p>	<p>Иностранном языком в объеме, необходимом для перевода, редактирования и составления текстов общепрофессионального характера со словарём и без</p>
<p><b>УК-4. ИД3</b> - Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат</p>	<p>Знать:</p>	<p>Особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме в зависимости от формата мероприятия</p>
	<p>Уметь:</p>	<p>Представлять результаты профессиональной деятельности в виде коротких публичных выступлений на иностранном языке</p>
	<p>Владеть практически опытом (трудовыми действиями):</p>	<p>Навыками устной коммуникации на иностранном языке, общепрофессиональной лексикой на иностранном языке, грамматическими конструкциями и формулами речевого общения</p>
<p><b>УК-4. ИД4</b> - Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке</p>	<p>Знать:</p>	<p>Технологию научной коммуникации и академический речевой этикет</p>
	<p>Уметь:</p>	<p>Получать информацию из различных иноязычных источников Вести научную дискуссию на иностранном языке</p>
	<p>Владеть практически опытом (трудовыми действиями):</p>	<p>Навыками устной коммуникации на иностранном языке (монологическая и диалогическая речь)</p>
<p><b>УК-4. ИД5</b> - Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и жесты к ситуациям взаимодействия</p>	<p>Знать:</p>	<p>Особенности межкультурной коммуникации при осуществлении профессиональной деятельности</p>
	<p>Уметь:</p>	<p>Следовать нормам делового общения на государственном и иностранном языках</p>
	<p>Владеть практически опытом (трудовыми действиями):</p>	<p>Лингвистическими и экстралингвистическими средствами межкультурной коммуникации</p>

## 2. Формы работы обучающихся, виды учебных занятий и их трудоёмкость

Формы работы обучающихся / Виды учебных занятий/ Формы промежуточной аттестации	Вс его ча со в	Распределение часов по семестрам											
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
<b>Учебные занятия</b>													
<i>Контактная работа обучающихся с преподавателем в семестре (КР), в т.ч.:</i>	162	36	54	36									
Лекционное занятие (ЛЗ)													
Семинарское занятие (СЗ)													
Практическое занятие (ПЗ)	128	28	42	30	28								
Практикум (П)													
Лабораторно-практическое занятие (ЛПЗ)													
Лабораторная работа (ЛР)													
Клинико-практические занятия (КПЗ)													
Специализированное занятие (СПЗ)													
Комбинированное занятие (КЗ)													
Коллоквиум (К)													
Контрольная работа (КР)	25	6	9	4	6								
Итоговое занятие (ИЗ)	9	2	3	2	2								
Групповая консультация (ГК)													
Конференция (Конф.)													
Иные виды занятий													
<i>Самостоятельная работа обучающихся в семестре (СРО), в т.ч.</i>	162	36	54	36									
Подготовка к учебным аудиторным занятиям													
Подготовка истории болезни													
Подготовка курсовой работы													
Подготовка реферата													
Иные виды самостоятельной работы (в т.ч. выполнение практических заданий проектного, творческого и др. типов)													
<b>Промежуточная аттестация</b>													
<i>Контактная работа обучающихся в ходе промежуточной аттестации (КРПА), в т.ч.:</i>													
Зачёт (З)	- *												
Защита курсовой работы (ЗКР)	- *												
Экзамен (Э)**	9				9								
<i>Самостоятельная работа обучающихся при подготовке к промежуточной аттестации (СРПА), в т.ч.</i>													
Подготовка к экзамену**	27				27								
<b>Общая трудоёмкость дисциплины (ОТД)</b>	<b>в часах:</b> ОТД = КР+СРС+КРПА+СРПА	<b>360</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>72</b>	<b>108</b>							
	<b>в зачетных единицах:</b> ОТД (в часах): 36	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>3</b>							

## 3. Содержание дисциплины (модуля)

### 3.1. Содержание разделов (модулей), тем дисциплины (модуля)

№ п/п	Шифр компетенции	Наименование раздела (модуля), темы дисциплины (модуля)	Содержание раздела и темы в дидактических единицах
1	2	3	4
1.	УК-4. ИД-2, УК-4. ИД-3	Раздел 1. Фонетико-фонологическая и лексико-грамматическая системы изучаемого языка	Фонетическая система изучаемого языка. Части речи, их морфологические и синтаксические признаки
2.	УК-4. ИД-1, УК-4. ИД-2, УК-4. ИД-3, УК-4. ИД-4, УК-4. ИД-5	Раздел 2. Лингвистические аспекты профессиональной коммуникации на иностранном языке	Лексическо-грамматические особенности общенаучных и профессиональных текстов на иностранном языке.
3.	УК-4. ИД-1, УК-4. ИД-2, УК-4. ИД-3, УК-4. ИД-4, УК-4. ИД-5	Раздел 3. Устный и письменный перевод в условиях научной коммуникации на иностранном языке	Лексические и грамматические особенности перевода текстов по специальности.

## 4. Тематический план дисциплины

### 4.1. Тематический план контактной работы обучающихся с преподавателем

#### 4. Тематический план дисциплины

№ п/п	Виды учебных занятий/форма	Период обучения (семестр). Порядковые номера и наименование разделов (модулей) (при наличии). Порядковые номера и наименование тем (модулей) модулей. Темы учебных занятий.	Количество часов контактной работы	Виды текущего контроля успеваемости.**	Формы проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации ***					
					КП	А	ОУ	ОП	ТЭ	ОК
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>1 семестр</b>										
		<b>Раздел 1. Фонетико-фонологическая и лексико-грамматическая системы изучаемого языка</b>								
		<b>Тема 1. Фонетическая система изучаемого языка</b>								
1	ПЗ	Повторение правил чтения гласных, согласных и буквосочетаний.	2	Д, Т	*		*	*		
2	ПЗ	Типы предложений.	2	Д, Т	*		*	*		
3	ПЗ	Интонационные модели и просодия.	2	Д, Т	*		*	*		
		<b>Тема 2. Части речи, их морфологические и синтаксические признаки</b>								
4	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Местоимение и его виды. Глагол: общие характеристики. Формы глагола to be. Времена группы Simple. Знакомство с подготовленным монологическим высказыванием.	2	Д, Т	*		*	*		
5	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Имя существительное и его определители. Род, число, падеж. Времена группы	2	Д, Т	*		*	*		

		Continuous. Работа над подготовленным монологическим высказыванием.								
6	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Способы образования имени существительного. Времена группы Perfect. Работа над подготовленным монологическим высказыванием.	2	Д, Т	*		*	*		
7	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Времена группы Perfect Continuous. Система времен английского языка. Работа над монологическим высказыванием.	2	Д, Т	*		*	*		
8	КР	Контрольная работа №1.	2	Д, Р	*					*
9	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Работа над подготовленным монологическим высказыванием.	2	Д, Т	*		*	*		
10	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Имя прилагательное. Работа над подготовленным монологическим высказыванием.	2	Д, Т	*		*	*		
11	ПЗ	Способы образования прилагательных. Работа над подготовленным монологическим высказыванием.	2	Д, Т	*		*	*		
12	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Наречие. Степени сравнения наречий. Знакомство с диалогической речью.	2	Д, Т	*		*	*		
13	КР	Контрольная работа №2.	2	Д, Р	*					*
14	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Правило согласования времен. Работа над диалогической речью.	2	Д, Т	*		*	*		
15	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Косвенная речь. Работа над диалогической речью.	2	Д, Т	*		*	*		
16	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Работа над диалогической речью. Повторение освоенного грамматического материала.	2	Д, Т	*		*	*		
17	КР	Контрольная работа №3.	2	Д, Р	*					*
18	ИЗ	<b>Текущий контроль по темам 1-2</b>	2	Д, И	*		*			
		<b>Всего за 1 семестр:</b>	<b>36</b>							
<b>2 семестр</b>										
		<b>Раздел 1. Фонетико-фонологическая и лексико-грамматическая системы изучаемого языка</b>								
		<b>Тема 2. Части речи, их морфологические и синтаксические признаки</b>								
1.	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Инфинитив. Виды инфинитива. Работа над диалогической речью.	3	Д, Т	*		*	*		
2.	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Модальные глаголы. Работа над диалогической речью.	3	Д, Т	*		*	*		
3.	ПЗ	Освоение общенаучной лексики. Эквиваленты модальных глаголов.	3	Д, Т	*		*	*		

		Работа над диалогической речью.								
4.	ПЗ	Страдательный залог. Работа над диалогической речью.	3	Д, Т	*		*	*		
5.	КР	Контрольная работа №4	3	Д, Р	*					*
		<b>Раздел 2. Лингвистические аспекты профессиональной коммуникации на иностранном языке</b>								
		<b>Тема 3. Лексическо-грамматические особенности общенаучных и профессиональных текстов на иностранном языке.</b>								
6.	ПЗ	Знакомство с адаптированными и неадаптированными академическими текстами (видео лекция, доклад на научной конференции). Лексические особенности научных текстов.	3	Д, Т	*		*	*		
7.	ПЗ	Освоение общепрофессиональной лексики. Неличные формы глагола: общая характеристика. Причастие I. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью (на материале научно-популярных текстов).	3	Д, Т	*		*	*		
8.	ПЗ	Освоение общепрофессиональной лексики. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью (на материале научно-популярных текстов).	3	Д, Т	*		*	*		
9.	ПЗ	Освоение общепрофессиональной лексики. Неличные формы глагола: причастие II. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью (на материале научно-популярных текстов).	3	Д, Т	*		*	*		
10.	КР	Контрольная работа №5.	3	Д, Р	*					*
11.	ПЗ	Освоение общепрофессиональной лексики. Причастные обороты. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью (на материале научно-популярных текстов).	3	Д, Т	*		*	*		
12.	ПЗ	Освоение профессиональной лексики. Причастные обороты. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью (на материале научно-популярных текстов).	3	Д, Т	*		*	*		
13.	ПЗ	Освоение профессиональной лексики. Герундий и герундиальные обороты. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью (на материале научно-популярных текстов).	3	Д, Т	*		*	*		
14.	ПЗ	Освоение профессиональной лексики. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью. Повторение грамматической темы «Неличные формы глагола». Подготовка устных докладов по темам, связанным с осваиваемым	3	Д, Т	*		*	*		

		направлением подготовки.								
15.	ПЗ	Освоение профессиональной лексики. Работа над диалогической и спонтанной монологической речью. Подготовка устных докладов по темам, связанным с осваиваемым направлением подготовки.	3	Д, Т	*		*	*		
16.	ПЗ	Работа над диалогической и спонтанной монологической речью. Презентация устных докладов по темам, связанным с осваиваемым направлением подготовки.	3	Д, Т	*		*	*		
17.	КР	Контрольная работа №6.	3	Д, Р	*					*
18.	ИЗ	<b>Итоговый текущий контроль по Разделу 2</b>	3	Д, И	*		*			
		<b>Всего за 2 семестр:</b>	<b>54</b>							
<b>3 семестр</b>										
		<b>Раздел 3. Устный и письменный перевод в условиях научной коммуникации на иностранном языке</b>								
		<b>Тема 4. Лексические особенности перевода</b>								
1.	ПЗ	Введение в частное переводоведение. Знакомство с видами перевода. Типы словарей и их использование в процессе перевода.	2	Д, Т	*		*	*		
2.	ПЗ	Лексические особенности перевода. Эквиваленция и соответствие.	2	Д, Т	*		*	*		
3.	ПЗ	Лексические особенности перевода. Многозначные слова. Интернациональные слова.	2	Д, Т	*		*	*		
4.	ПЗ	«Ложные друзья» переводчика. Десемантизированная лексика. Перевод реалий и имен собственных.	2	Д, Т	*		*	*		
5.	ПЗ	Лексические особенности перевода. Особенности перевода научных и специальных терминов.	2	Д, Т	*		*	*		
6.	ПЗ	Пути передачи сложных слов. Особенности перевода местоимений. Местоимение it.	2	Д, Т	*		*	*		
7.	КР	Контрольная работа №1. Контроль навыков письменного перевода.	2	Д, Р	*					*
		<b>Тема 5. Грамматические особенности перевода</b>								
8.	ПЗ	Грамматические особенности перевода. Передача артикля. Передача сложных атрибутивных конструкций.	2	Д, Т	*		*	*		
9.	ПЗ	Принципы аннотирования текста. Видовременные формы глагола и их передача на русский язык.	2	Д, Т	*		*	*		
10.	ПЗ	Грамматические особенности перевода: неличные формы глагола. Аннотирование научно-популярных текстов.	2	Д, Т	*		*	*		
11.	ПЗ	Грамматические особенности перевода. Причастные обороты. Основы реферирования текстов.	2	Д, Т	*		*	*		

12.	ПЗ	Грамматические особенности перевода. Неличные формы глагола (герундий). Реферирование научно-популярных публикаций. Работа над подготовленным монологическим высказыванием на заданную тему (сообщение научно-популярного характера).	2	Д, Т	*		*	*		
13.	ПЗ	Грамматические особенности перевода. Неличные формы глагола (инфинитив). Работа над подготовленным монологическим высказыванием на заданную тему (сообщение научно-популярного характера).	2	Д, Т	*		*	*		
14.	ПЗ	Грамматические особенности перевода. Причастные, герундиальные и инфинитивные обороты.	2	Д, Т	*		*	*		
15.	КР	Контрольная работа №2 (НФГ).	2	Д, Р	*					*
16.	ПЗ	Научные публикации по специальности, их реферирование и аннотирование. Работа над подготовленным монологическим высказыванием научной тематики (стендовая презентация).	2	Д, Т	*		*	*		
17.	ПЗ	Устный перевод с листа научных публикаций, их реферирование и аннотирование. Освоение профессиональной лексики.	2	Д, Т	*		*	*		
18.	ИЗ	<b>Итоговый текущий контроль</b>	2	Д, И	*		*			
<b>Всего за 3 семестр:</b>			<b>36</b>							
<b>4 семестр</b>										
<b>Раздел 3. Устный и письменный перевод в условиях научной коммуникации на иностранном языке</b>										
<b>Тема 5. Грамматические особенности перевода</b>										
1.	ПЗ	Трансформационный подход к переводу научных текстов. Реферирование и аннотирование научных текстов по специальности (работа с видео и / или аудиозаписями фрагментов лекций и научных докладов).	2	Д, Т	*		*	*		
2.	ПЗ	Лексико-грамматические и стилистические трансформации, используемые при передаче содержания научных текстов (работа с видео и / или аудиозаписями фрагментов лекций и научных докладов).	2	Д, Т	*		*	*		
3.	ПЗ	Освоение профессиональной лексики. Отработка навыков устного перевода текстов по специальности.	2	Д, Т	*		*	*		
4.	ПЗ	Работа над письменной монологической речью по темам осваиваемой специальности (написание научного эссе объемом 1800 знаков).	2	Д, Т	*		*	*		

5.	ПЗ	Знакомство с особенностями передачи текстов научного характера с русского языка на иностранный. Повторение профессиональной лексики. Отработка навыков устного и письменного перевода текстов по специальности.	2	Д, Т	*	*	*		
6.	КР	Контрольный перевод №3.	2	Д, Р	*				*
7.	ПЗ	Работа над монологической речью по темам осваиваемой специальности (научная лекция), работа над диалогической речью по темам осваиваемой специальности (моделирование ситуации сессии «вопросов и ответов»).	2	Д, Т	*	*	*		
8.	ПЗ	Освоение профессиональной лексики. Отработка навыков устного и письменного перевода текстов по специальности.	2	Д, Т	*	*	*		
9.	ПЗ	Реферирование и аннотирование научных текстов по специальности (работа с видео и / или аудиозаписями фрагментов лекций и научных докладов).	2	Д, Т	*	*	*		
10.	ПЗ	Повторение профессиональной лексики. Отработка навыков устного и письменного перевода текстов по специальности. Работа над монологической речью по темам осваиваемой специальности (научная лекция), работа над диалогической речью по темам осваиваемой специальности (моделирование ситуации сессии «вопросов и ответов»).	2	Д, Т	*	*	*		
11.	КР	Контрольный перевод №4.	2	Д, Р	*				*
12.	ПЗ	Повторение профессиональной лексики. Отработка навыков устного и письменного перевода текстов по специальности. Знакомство с особенностями передачи текстов научного характера с русского языка на иностранный.	2	Д, Т	*	*	*		
13.	ПЗ	Повторение профессиональной лексики. Отработка навыков устного и письменного перевода текстов по специальности. Отработка навыков устного и письменного перевода научных текстов с русского языка на иностранный.	2	Д, Т	*	*	*		
14.	ПЗ	Освоение профессиональной лексики. Отработка навыков устного и письменного перевода текстов по	2	Д, Т	*	*	*		

		специальности.								
15.	ПЗ	Работа над письменной монологической речью по темам осваиваемой специальности (написание научного эссе объемом 1800 знаков).	2	Д, Т	*		*	*		
16.	КР	Контрольный перевод №5.	2	Д, Р	*					*
17.	ПЗ	Отработка навыков устного перевода научных текстов с русского языка на иностранный.	2	Д, Т	*		*	*		
18.	ИЗ	Итоговый контроль	2	Д, И	*		*			
		<b>Всего за семестр:</b>	<b>36</b>							
	Э	<b>Экзамен</b>	<b>9</b>	<b>Д, И</b>	*		*	*		
		<b>Всего часов по дисциплине:</b>	<b>171</b>							

### Условные обозначения:

Виды учебных занятий и формы промежуточной аттестации \*

Виды учебных занятий, формы промежуточной аттестации	Сокращённое наименование	
	Лекционное занятие	Лекция
Семинарское занятие	Семинар	СЗ
Практическое занятие	Практическое	ПЗ
Практикум	Практикум	П
Лабораторно-практическое занятие	Лабораторно-практическое	ЛПЗ
Лабораторная работа	Лабораторная работа	ЛР
Клинико-практические занятия	Клинико-практическое	КПЗ
Специализированное занятие	Специализированное	СЗ
Комбинированное занятие	Комбинированное	КЗ
Коллоквиум	Коллоквиум	К
Контрольная работа	Контр. работа	КР
Итоговое занятие	Итоговое	ИЗ
Групповая консультация	Групп. консультация	КС
Конференция	Конференция	Конф.
Защита курсовой работы	Защита курсовой работы	ЗКР
Экзамен	Экзамен	Э

Виды текущего контроля успеваемости (ВТК)\*\*

Виды текущего контроля успеваемости (ВТК)**	Сокращённое наименование		Содержание
Текущий дисциплинирующий контроль	Дисциплинирующий	Д	Контроль посещаемости занятий обучающимся
Текущий тематический	Тематический		Оценка усвоения обучающимся знаний,

контроль		Т	умений и опыта практической деятельности на занятиях по теме.
Текущий рубежный (модульный) контроль	Рубежный	Р	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по теме (разделу, модулю) дисциплины
Текущий итоговый контроль	Итоговый	И	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по темам (разделам, модулям) дисциплины

**Формы проведения текущего контроля успеваемости  
и промежуточной аттестации обучающихся /виды работы обучающихся/ \*\*\***

№	Формы проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся (ФТКУ) ***	Техническое и сокращённое наименование		Виды работы обучающихся (ВРО) ***	Типы контроля
1	Контроль присутствия (КП)	Присутствие	КП	Присутствие	Присутствие
2	Учет активности (А)	Активность	А	Работа на занятии по теме	Участие
3	Опрос устный (ОУ)	Опрос устный	ОУ	Выполнение задания в устной форме	Выполнение обязательно
4	Опрос письменный (ОП)	Опрос письменный	ОП	Выполнение задания в письменной форме	Выполнение обязательно
5	Опрос комбинированный (ОК)	Опрос комбинированный	ОК	Выполнение заданий в устной и письменной форме	Выполнение обязательно
6	Тестирование в электронной форме (ТЭ)	Тестирование	ТЭ	Выполнение тестового задания в электронной форме	Выполнение обязательно
7	Проверка реферата (ПР)	Реферат	ПР	Написание (защита) реферата	Выполнение обязательно
8	Проверка лабораторной работы (ЛР)	Лабораторная работа	ЛР	Выполнение (защита) лабораторной работы	Выполнение обязательно
9	Подготовка учебной истории болезни (ИБ)	История болезни	ИБ	Написание (защита) учебной истории болезни	Выполнение обязательно
10	Решение практической (ситуационной) задачи (РЗ)	Практическая задача	РЗ	Решение практической (ситуационной) задачи	Выполнение обязательно
11	Подготовка курсовой работы (ПКР)	Курсовая работа	ПКР	Выполнение (защита) курсовой работы	Выполнение обязательно
12	Клинико-практическая работа (КПР)	Клинико-практическая работа	КПР	Выполнение клинико-практической работы	Выполнение обязательно
13	Проверка конспекта (ПК)	Конспект	ПК	Подготовка конспекта	Выполнение обязательно
14	Проверка контрольных нормативов (ПКН)	Проверка нормативов	ПКН	Сдача контрольных нормативов	Выполнение обязательно
15	Проверка отчета (ПО)	Отчет	ПО	Подготовка отчета	Выполнение обязательно
16	Контроль выполнения домашнего задания (ДЗ)	Контроль самостоятельной работы	ДЗ	Выполнение домашнего задания	Выполнение обязательно, Участие

17	Контроль изучения электронных образовательных ресурсов (ИЭОР)	Контроль ИЭОР	ИЭОР	Изучения электронных образовательных ресурсов	Изучение ЭОР
----	---------------------------------------------------------------	---------------	------	-----------------------------------------------	--------------

#### 4.2. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Период обучения (семестр). Наименование раздела (модуля), тема дисциплины (модуля)	Содержание самостоятельной работы обучающихся	Всего часов
1	2	3	4
<b>1–2 семестры</b>			
	<b>Раздел 1. Фонетико-фонологическая и лексико-грамматическая системы изучаемого языка</b>		
1.	Тема 1. Фонетическая система изучаемого языка	Подготовка к учебным аудиторным занятиям; Проработка теоретического материала учебной дисциплины; Выполнение домашнего задания; Подготовка к текущему контролю	6
2.	Тема 2. Части речи. Их морфологические и синтаксические признаки	Подготовка к учебным аудиторным занятиям; Проработка теоретического материала учебной дисциплины; Выполнение домашнего задания; Подготовка к текущему контролю	30
3.	<b>Раздел 2. Лингвистические аспекты профессиональной коммуникации на иностранном языке</b>		
4.	Тема 3. Лексическо-грамматические особенности общенаучных и профессиональных текстов на иностранном языке.	Подготовка к учебным аудиторным занятиям; Проработка теоретического материала учебной дисциплины; Выполнение домашнего задания; Подготовка к текущему контролю	54
<b>Всего за 1–2 семестры</b>			<b>90</b>

<b>3–4 семестры</b>			
	<b>Раздел 3. Устный и письменный перевод в условиях научной коммуникации на иностранном языке</b>		
3.	Тема 3. Лексические особенности перевода	Подготовка к учебным аудиторным занятиям; Выполнение домашнего задания Чтение научно-популярной литературы на иностранном языке Подготовка к текущему контролю	36
4.	Тема 4. Грамматические особенности перевода	Подготовка к учебным аудиторным занятиям; Выполнение домашнего задания Чтение научной литературы на иностранном языке Подготовка к текущему контролю	36

	<b>Всего за 3–4 семестры</b>		<b>72</b>
5.	Экзамен	Подготовка к экзамену	27
	<b>Итого по дисциплине:</b>		<b>189</b>

## 5. Организация текущего контроля успеваемости обучающихся

### 5.1. Оценочные средства текущего контроля успеваемости обучающихся

#### 5.1.1. Условные обозначения:

##### Типы контроля (ТК)\*

Типы контроля		Тип оценки
Присутствие	П	наличие события
Участие (дополнительный контроль)	У	дифференцированный
Изучение электронных образовательных ресурсов (ЭОР)	И	наличие события
Выполнение (обязательный контроль)	В	дифференцированный

##### Виды текущего контроля успеваемости (ВТК)\*\*

Виды текущего контроля успеваемости (ВТК)**	Сокращённое наименование		Содержание
Текущий дисциплинирующий контроль	Дисциплинирующий	Д	Контроль посещаемости занятий обучающимся
Текущий тематический контроль	Тематический	Т	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности на занятиях по теме.
Текущий рубежный (модульный) контроль	Рубежный	Р	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по теме (разделу, модулю) дисциплины
Текущий итоговый контроль	Итоговый	И	Оценка усвоения обучающимся знаний, умений и опыта практической деятельности по темам (разделам, модулям) дисциплины

#### 5.1.2. Структура текущего контроля успеваемости по дисциплине

##### 1 семестр

Виды занятий		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы		ТК*	ВТК**	Max.	Min.	Шаг
Практическое занятие	ПЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	Т	10	0	1
		Опрос письменный	ОП	В	Т	10	0	1
Контрольная работа	КР	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос комбинированный	ОК	В	Р	20	0	1
Итоговое занятие	ИЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	И	20	0	1

##### 2 семестр

Виды занятий		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы		ТК*	ВТК**	Max.	Min.	Шаг
Практическое занятие	ПЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	Т	10	0	1
		Опрос письменный	ОП	В	Т	10	0	1
Контрольная работа	КР	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос комбинированный	ОК	В	Р	20	0	1
Итоговое занятие	ИЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	И	20	0	1

### 3 семестр

Виды занятий		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы		ТК*	ВТК**	Max.	Min.	Шаг
Практическое занятие	ПЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	Т	10	0	1
		Опрос письменный	ОП	В	Т	20	0	1
Контрольная работа	КР	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос комбинированный	ОК	В	Р	40	0	1
Итоговое занятие	ИЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	И	10	0	1

### 4 семестр

Виды занятий		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы		ТК*	ВТК**	Max.	Min.	Шаг
Практическое занятие	ПЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	Т	25	0	1
		Опрос письменный	ОП	В	Т	25	0	1
Контрольная работа	КР	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос комбинированный	ОК	В	Р	35	0	1
Итоговое занятие	ИЗ	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	И	10	0	1
Экзамен	Экз	Контроль присутствия	КП	П	Д	1	0	0
		Опрос устный	ОУ	В	ПА	10	0	1
		Опрос письменный	ОП	В	ПА	10	0	1

### 5.1.3. Весовые коэффициенты текущего контроля успеваемости обучающихся (по видам контроля и видам работы)

#### 1 семестр

Вид контроля	План в %	Исходно		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы	ТК	План в %	Исходно		Коэф.
		Баллы	%				Баллы	%	
Текущий дисциплинирующий контроль	5	18	5,03	Контроль присутствия	П	5	18	5,03	0,28
Текущий тематический	50	260	72,63	Опрос	В	25	130	36,31	0,19

контроль				письменный					
				Опрос устный	В	25	130	36,31	0,19
Текущий рубежный (модульный) контроль	35	60	16,76	Опрос комбинированный	В	35	60	16,76	0,58
Текущий итоговый контроль	10	20	5,59	Опрос устный	В	10	20	5,59	0,5
Мах. кол. баллов	100	358							

2 семестр

Вид контроля	План в %	Исходно		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы	ТК	План в %	Исходно		Кэф.
		Баллы	%				Баллы	%	
Текущий дисциплинирующий контроль	5	18	4,76	Контроль присутствия	П	5	18	4,76	0,28
Текущий тематический контроль	50	280	74,07	Опрос письменный	В	25	140	37,04	0,18
				Опрос устный	В	25	140	37,04	0,18
Текущий рубежный (модульный) контроль	35	60	15,87	Опрос комбинированный	В	35	60	15,87	0,58
Текущий итоговый контроль	10	20	5,29	Опрос устный	В	10	20	5,29	0,5
Мах. кол. баллов	100	378							

3 семестр

Вид контроля	План в %	Исходно		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы	ТК	План в %	Исходно		Кэф.
		Баллы	%				Баллы	%	
Текущий дисциплинирующий контроль	10	18	3,17	Контроль присутствия	П	10	18	3,17	0,56
Текущий тематический контроль	50	420	73,94	Опрос письменный	В	20	140	24,65	0,14
				Опрос устный	В	30	280	49,30	0,11
Текущий рубежный (модульный) контроль	20	120	21,13	Опрос комбинированный	В	20	120	21,13	0,17
Текущий итоговый контроль	20	10	1,76	Опрос устный	В	20	10	1,76	2,0
Мах. кол. баллов	100	568							

4 семестр

Вид контроля	План в %	Исходно		Формы текущего контроля успеваемости/виды работы	ТК	План в %	Исходно		Кэф.
		Баллы	%				Баллы	%	
Текущий дисциплинирующий контроль	5	18	2,16	Контроль присутствия	П	5	18	2,16	0,28

Текущий тематический контроль	50	700	84,03	Опрос письменный	В	25	350	42,02	0,07
				Опрос устный	В	25	350	42,02	0,07
Текущий рубежный (модульный) контроль	35	105	12,61	Опрос комбинированный	В	35	105	12,61	0,33
Текущий итоговый контроль	10	10	1,2	Опрос устный	В	10	10	1,2	1,0
Мах. кол. баллов	100	833							

5.2. Порядок текущего контроля успеваемости обучающихся (критерии, показатели и порядок текущего контроля успеваемости обучающихся)

Критерии, показатели и порядок балльно-рейтинговой системы текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине (модулю) устанавливается Положением о балльно-рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования Российский национальный исследовательский медицинский университет им. Н.И. Пирогова Министерства здравоохранения Российской Федерации с изменениями и дополнениями (при наличии).

## 6. Организация промежуточной аттестации обучающихся

1 семестр

- 1) Форма промежуточной аттестации согласно учебному плану – зачет.
- 2) Форма организации промежуточной аттестации: – на основании семестрового рейтинга.

2 семестр

- 1) Форма промежуточной аттестации согласно учебному плану – зачет.
- 2) Форма организации промежуточной аттестации: – на основании семестрового рейтинга.

3 семестр

- 1) Форма промежуточной аттестации согласно учебному плану – зачет.
- 2) Форма организации промежуточной аттестации: – на основании семестрового рейтинга.

4 семестр

- 1) Форма промежуточной аттестации согласно учебному плану - экзамен.
- 2) Форма организации промежуточной аттестации: устный и письменный опрос по билетам.
- 3) На экзамене обучающемуся предлагается прочитать специальный текст общим объемом не более 1500 знаков с пробелами, подготовить его реферирование на иностранном языке и аннотацию на русском языке. Оба задания выполняются устно.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

**7.1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (по периодам освоения образовательной программы) – согласно п. 1.3. настоящей рабочей программы дисциплины.**

**7.2. Критерии, показатели и порядок промежуточной аттестации обучающихся с использованием балльно-рейтинговой системы. Порядок перевода рейтинговой оценки обучающегося в традиционную систему оценок.**

1, 2, 3 семестр

**Порядок промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) в форме зачёта**

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» в форме зачёта проводится на основании результатов текущего контроля успеваемости обучающегося в семестре, в соответствии с расписанием занятий по дисциплине, как правило на последнем занятии.

Время на подготовку к промежуточной аттестации не выделяется.

Критерии, показатели и порядок балльно-рейтинговой системы промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) в форме зачета, а также порядок перевода рейтинговой оценки обучающегося в традиционную систему оценок устанавливается Положением о балльно-рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования Российский национальный исследовательский медицинский университет им. Н.И. Пирогова Министерства здравоохранения Российской Федерации с изменениями и дополнениями (при наличии).

4 семестр

**Порядок промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине (модулю) в форме экзамена:**

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» в форме экзамена организуется в период экзаменационной сессии согласно расписанию экзаменов, на основании результатов текущего контроля успеваемости обучающегося в семестрах, в которых преподавалась дисциплина (модуль) и результатов экзаменационного испытания.

Порядок допуска обучающихся к промежуточной аттестации в форме экзамена, критерии, показатели и порядок балльно-рейтинговой системы промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык» в форме экзамена, а также порядок перевода рейтинговой оценки обучающегося в традиционную систему оценок устанавливается Положением о балльно-рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования Российский национальный исследовательский медицинский

университет им. Н.И. Пирогова Министерства здравоохранения Российской Федерации с изменениями и дополнениями (при наличии).

Условные обозначения:

Типы контроля (ТК)\*\*

Типы контроля		Тип оценки	
Присутствие	П	наличие события	
Выполнение (обязательный контроль)	В	дифференцированный	

Структура итогового рейтинга по дисциплине

Дисциплина	Иностранный язык			
	Фундаментальная и прикладная биология			
Направление подготовки				
Семестры	1	2	3	4
Трудоемкость семестров в часах (Тдсі)	72	108	72	72
Трудоемкость дисциплины в часах за весь период ее изучения (Тд)	360			
Весовые коэффициенты семестровой рейтинговой оценки с учетом трудоемкости (Кросі)	0,30	0,30	0,30	0,40
Коэффициент экзаменационного семестрового рейтинга за все семестры изучения дисциплины				0,7
Экзаменационный коэффициент (Кэ)	0,3			

Структура промежуточной аттестации в форме экзамена

Форма промежуточной аттестации	Формы текущего контроля успеваемости/виды работы *		ТК**	Мах.	Весовой коэффициент, %	Коэффициент одного балла в структуре экзаменационной рейтинговой оценки	Коэффициент одного балла в структуре итогового рейтинга по дисциплине
Экзамен (Э)	Контроль присутствия	П	П	5	5	1	
	Опрос устный	ОУ	В	20	55	2,75	
	Опрос письменный	ОП	В	20	40	2	

### 7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для проведения промежуточной аттестации

Типовой экзаменационный билет для проведения экзамена по дисциплине «Иностранный язык» по специальности 06.05.02 Фундаментальная и прикладная биология

<p>Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский национальный исследовательский медицинский университет имени Н.И. Пирогова» Министерства здравоохранения Российской Федерации (ФГАОУ ВО РНИМУ им. Н.И. Пирогова Минздрава России) Кафедра латинского языка и основ терминологии ПФ <b>Экзаменационный билет № 1</b></p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

для проведения экзамена по дисциплине «Иностранный язык»  
по специальности 06.05.02 Фундаментальная и прикладная биология

1. Прочтите текст и подготовьте письменно его аннотацию на русском языке.
2. Кратко изложите содержание текста на иностранном языке.

### **. Inventing the Theory of Natural Selection**

It is one thing to observe the results of evolution, but quite another to understand how it happens. Darwin's great achievement lies in his formulation of the hypothesis that evolution occurs because of natural selection.

Darwin and Malthus

Of key importance to the development of Darwin's insight was his study of Thomas Malthus's *Essay on the Principle of Population* (1798). In his book, Malthus pointed out that populations of plants and animals (including human beings) tend to increase geometrically, while the ability of humans to increase their food supply increases only arithmetically. A geometric progression is one in which the elements increase by a constant factor; for example, in the progression 2, 6, 18, 54, . . . , each number is three times the preceding one. An arithmetic progression, in contrast, is one in which the elements increase by a constant difference; in the progression 2, 6, 10, 14, . . . , each number is four greater than the preceding one.

Because populations increase geometrically, virtually any kind of animal or plant, if it could reproduce unchecked, would cover the entire surface of the world within a surprisingly short time. Instead, populations of species remain fairly constant year after year because death limits population numbers. Malthus's conclusion provided the key ingredient that was necessary for Darwin to develop the hypothesis that evolution occurs by natural selection.

Sparked by Malthus's ideas, Darwin saw that although every organism has the potential to produce more offspring than can survive, only a limited number actually do survive and produce further offspring. Combining this observation with what he had seen on the voyage of the *Beagle*, as well as with his own experiences in breeding domestic animals, Darwin made an important association: Those individuals that possess superior physical, behavioral, or other attributes are more likely to survive than those that are not so well endowed. By surviving, they gain the opportunity to pass on their favorable characteristics to their offspring. As the frequency of these characteristics increases in the population, the nature of the population as a whole will gradually change. Darwin called this process selection. The driving force he identified has often been referred to as survival of the fittest.

Заведующий кафедрой

И.В. Духанина

### **8. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины «Иностранный язык»**

Обучение по дисциплине «Иностранный язык» складывается из контактной работы, включающей занятия семинарского типа (практические занятия, коллоквиумы, итоговые занятия), также самостоятельной работы и промежуточной аттестации.

Практические занятия проходят в учебных аудиториях. В ходе занятий студенты выполняют практические задания, предлагаемые преподавателем: ознакомиться с текстом, определить его жанрово-стилистическую принадлежность, аргументировать свою точку

зрения, ответить на поставленные вопросы (самостоятельно подготовить вопросы по содержанию текста), кратко изложить его содержание, подготовить аннотацию, выполнить лексические и / или грамматические задания на подстановку, множественный выбор, выполнить учебный перевод, смоделировать коммуникативную ситуацию повседневного или профессионального общения на иностранном языке.

Контрольные работы являются важным видом учебной деятельности, в рамках которой осуществляется текущий рубежный контроль успеваемости студентов. В ходе подготовки к контрольным работам студенты повторяют теоретический материал, обращаются к заданиям, которые выполнялись и обсуждались на практических занятиях.

Самостоятельная работа студента направлена на подготовку к текущему тематическому, текущему рубежному и текущему итоговому контролю успеваемости. Самостоятельная работа включает в себя изучение рекомендованной по данному курсу учебной литературы, изучение информации, публикуемой в периодической печати и представленной в Интернете.

## **9. Учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

### **9.1. Литература по дисциплине (модулю):**

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания	Наличие литературы в библиотеке	
		Кол. экз.	Электр. адрес ресурса
1	2	3	4
1.	Учебник английского языка для студентов медицинских вузов. Под ред. Т. П. Щедриной. Москва: Высшая школа, 2010.	24	-
2.	Английский язык для медицинских вузов. Маслова А. М., Вайнштейн З. И., Плебейская Л. С. Москва ГЭОТАР-Медиа, 2015.	-	<a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970433485.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970433485.html</a>
3.	Английский язык. И.Ю. Марковина, З.К. Максимова, М.Б. Вайнштейн. Москва ГЭОТАР-Медиа, 2016	-	<a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435762.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435762.html</a>

### **9.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:**

1. <http://www.elibrary.ru>
2. ЭБС «Консультант студента» [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru)
3. <http://www.folium.ru> <http://www.books-up.ru> (электронная библиотечная система);
4. <http://www.biblioclub.ru> (электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» РНИМУ им. Пирогова).

### **9.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при наличии);**

1. Автоматизированная образовательная среда университета.
2. Балльно-рейтинговая система контроля качества освоения образовательной программы в автоматизированной образовательной системе университета.

### **9.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины «Иностранный язык»**

Аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная мультимедийными и иными средствами обучения. Оснащение: наборы наглядных электронных материалов по различным разделам дисциплины, учебная мебель (столы, стулья), ноутбук, проектор, экран.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации: учебная мебель (столы, стулья), компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), как на территории Университета, так и вне ее.

Электронная информационно-образовательная среда университета обеспечивает:

- доступ к учебному плану, рабочей программе дисциплины, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочей программе дисциплины;
- формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы.

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения (состав определяется в рабочей программе дисциплины и подлежит обновлению при необходимости).

Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочей программе дисциплины, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину.

Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочей программе дисциплины и подлежит обновлению (при необходимости).

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

**Приложения:**

1. Оценочные средства для проведения текущего (рубежного) контроля успеваемости обучающихся по дисциплине.
2. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_

/И.В.Духанина/

	Содержание	Стр.
1.	Общие положения	4
2.	Формы работы обучающихся, виды учебных занятий и их трудоёмкость	6
3.	Содержание дисциплины (модуля)	7
4.	Тематический план дисциплины (модуля)	7
5.	Организация текущего контроля успеваемости обучающихся	16
6.	Организация промежуточной аттестации обучающихся	19
7.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	20
8.	Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)	23
9.	Учебно-методическое, информационное и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	23